

## Müşteri ifadesi / Atölye tespitı

### NOT

- Bu TPI yalnızca CUPRA BORN serisindeki araçlar için geçerlidir! Tüm diğer araçlar için TPI 2014116/\*'yı kullanın.
- Bu TPI yalnızca şu yazılıma sahip araçlar için geçerlidir: BORN.Software2.3 veya daha eski bir sürüm. Bu araçlar aşağıdaki PR numaralarından hiçbiri olmadığı için tanımlanamaz: V6F, V6G, V6H veya V6J araç verilerinde görünmemektedir.
- 2.3'den sonraki bir yazılım sürümüne sahip araçlar için TPI: 2069723/\* kullanmalıdır

### Müşteri şikayetisi:

- Sürücü ekranında, aşağıdaki mesaj gösteriliyor:
  - "12 V akü şarj seviyesi düşük. Sürüş yaparak aküyü şarj edin."

**veya**

- Araç, uzaktan kumandalı anahtar ile açılamıyor.

**ve/veya**

- Süreşe hazır olma durumu oluşturulamıyor.

**ve/veya**

- Araç sistemlerinden hiçbir yanıt vermiyor/çalışmıyor.

### Atölye tespitı:

- Müşteri şikayetlerinden bir veya birkaç tekrar oluşturulabilir niteliktedir.
- 12 V akü deşarj olmuş veya arızalı.

**ve/veya**

- Farklı kontrol ünitelerinde, vaka belleğinde düşük voltaj bildiren vakalar kayıtlı.

**ve/veya**

- Müşteri, bir arızanın tespit edildiği bir servis nedeniyle 12 V akünün onarılmasını talep etti.

**Arıza teşhis arayüz kontrol ünitesinde (arıza teşhis adresi: 0019) aşağıdaki vakalardan biri veya birkaç vaka belleğine kaydedilmiştir:**

- P1A8500 - 12 V test palsı - Arıza teşhisini mümkün değil

**ve/veya**

- U101100 - Besleme gerilimi - Yetersiz voltaj

**ve/veya**

- B1802F1 - NV enerji yönetimi - Alarm tetiklendi

**ve/veya**

- U140A00 - Terminal 30 kesinti

**Diğer kontrol ünitelerinde, vaka belleğinde düşük voltaj bildiren vakalar kayıtlıdır, örneğin:**

- U140000 - Düşük voltaj nedeniyle kısmi çalışma

**ve/veya**

- B10CD00 - Enerji yönetimi nedeniyle kısmi çalışma

**Doküman geçmişi:**

Öge no./Revizyon no.:	Değişiklik tipi:
2069721/2	Değişiklik yeri: • Faturalandırma talimatları.

### ! NOT

Aşağıdaki revizyonun tek nedeni TPI başlık bilgisindeki değişiklikler ise, bu tablonun içeriği değiştirilmez.

## Teknik açıklama

12 V bileşenlerinde sorun, örneğin:

- Park halindeki ve depolanan araçlar için batarya bakım programı dikkate alınmamıştır (**garanti kapsamında çözüme ulaştırılamaz**).
- Araçla ilgili teknik şikayet.
- Araçtaki 12 V bileşenler için bir servis dahil değildi.
- Dış faktörler nedeniyle araçtaki 12 V bileşenler etkilenmiştir.

## Seri uygulama

### Önlem

### ! NOT

Donanımın görsel değerlendirmesinden sonra ve 12 V aküyü değiştirmeden önce, bekleyen bir Servis Kampanyası olmadığından emin olun. Eğer varsa, araç üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce bunu uygulayın.

1. Sürücü ekranında, aşağıdaki mesaj gösteriliyor: **"12 V akü şarj seviyesi düşük. Sürüş yaparak aküyü şarj edin."**

2. "12 V akü deşarj oldu/arızalı" başlığına ilişkin şikayetler

### ! NOT

Önemli: CUPRA BORN (K11) serisindeki araçlarda:

- 12 V akünün VAS6161 ile test edilmesine izin verilmez (elde edilen sonuç geçerli değildir).
- aşağıdaki temel koşulun karşılanması gereklidir: "En az %80 şarj seviyesi".
- 12 V batarya tamamen boşaldığında harici bir şarj cihazı kullanmadan yüksek voltajlı batarya ile şarj edilebilir. Bunu yapmak için kontağın açılması gereklidir.
- 12 V bataryayı doğrudan bataryanın negatif kutbundan şarj etmek uygun değildir. 12 V aküyü harici bir şarj cihazıyla şarj ederken, negatif kablonun her zaman araçtaki uygun bir topraklama noktasına bağlanması gereklidir.
- Sadece uyumsuz 12 V batarya, arıza teşhis ekipmanına uygun Rehberli Fonksiyonun (RF) **"Batarya testi gerçekleştir"** test planı değerlendirmesini içeren arıza teşhis raporu ile birlikte teslim edilmelidir. Bataryada görsel kusurlar varsa, bir DISS Kalite Raporu üzerinden temsili görüntüler/fotoğraflar ekleyin.
- Yeni bir 12 V batarya takıldığından bu batarya arıza teşhis ekipmanına uygun Rehberli Fonksiyon (GF) ile araca tekrar uyumlu hale getirilmelidir.

### ! ÖNEMLİ

12 V akü tamamen deşarj oldusaya veya şarj seviyesi %50'nin altındaysa aşağıdaki hususları dikkate alın:

- 12 V akünün yalnızca maksimum 55 A'lık bir şarj akımı ile şarj edilmesine izin verilir. 55 A'dan daha yüksek bir akım ile şarj edilmesi asit sızıntısına ve hasara neden olur.
- Başka bir üreticinin şarj teknolojisi kullanılıyorsa şarj akımının maksimum 55 A olduğundan emin olun.

### ! NOT

Aşağıda belirtilen VAS şarj cihazlarına izin verilmiş/onthaylanmıştır:

- VAS 5235
- VAS 5900/ VAS 5900A
- VAS 5901/ VAS 5901A

- VAS 5903
- VAS 5905A
- VAS 5906/ VAS 5906A
- VAS 5995A
- VAS 622 009

*Madde 1 ile ilgili olarak. Sürücü ekranında, aşağıdaki mesaj gösteriliyor: "12 V akü şarj seviyesi düşük. Sürüş yaparak aküyü şarj edin.":*

Şikayet durumunda aşağıda açıklandığı gibi ilerleyin:

1.1 Müşteriyi, Onarım El Kitabındaki "Test ve şarj -> 12 V araç aküsü -> Arıza giderme" kısmında yer alan konularla ilgili olarak bilgilendirin.

1.2 Arıza teşhis cihazını araca bağlayın. Sonra Rehberli Arıza Arama (GFF) programını çalıştırın:

- Veri yolu arıza teşhis arayüzü vaka belleğini kontrol edin (arıza teşhis adresi: 0019) herhangi bir müdahalede bulunduktan sonra atalet sensörlerinin adaptasyonunu etkileyen teknik konfigürasyon sorunu.
- Vaka bellek kaydında "Genişletilmiş ortam koşulları" ögesini görüntüleyin. "P1A8500: 12 V test palsı - Arıza teşhisini mümkün değil" ve "Test palsı uygun değil" sayacını aşağıdaki tabloda verilen bilgilere göre değerlendirin:

Test palsı sayacı uygun değil	0 ila 8	9 ila 15	16 ila 199	200'den itibaren
Sürücü ekranındaki metin mesajı	—	12 V akü şarj seviyesi düşük. Sürüş yaparak şarj edin.	Hata: 12 V yerleşik ağ. Atölyeyi ziyaret edin.	Hata: 12 V yerleşik ağ. Aracı güvenli bir yerde durdurun" Yerleşik belgelere dikkat edin.
Sürücü ekranında pilot lambası/uyarı lambası	—	Batarya simbolü sarı	Batarya simbolü sarı ve ünlem işaretli sarı bir üçgen	Batarya simbolü kırmızı ve ünlem işaretli kırmızı bir üçgen
Vaka bellek kaydında: "B1802F1 NV-Enerji yönetimi - Alarm tetiklendi":	(muhtemelen geçici)	(muhtemelen geçici veya kalıcı)	kalıcı	kalıcı
Önlem	Önlem gerekmekz	Sürüş sırasında 12 V aküyü şarj edin. Ardından aracı park edin ve en az 15 dakika boyunca kilitleyin veya "Batarya testi gerçekleştir" test planını gerçekleştirin.	Test planını gerçekleştirin: "Batarya testinin gerçekleştirilmesi" ve Vaka bellek kaydı için test planını gerçekleştirin: B1802F1 - NV enerji yönetimi - Alarm tetiklendi":	12 V bataryayı değiştirin. ve Vaka bellek kaydı için test planını gerçekleştirin: NV Enerji yönetimi - Alarm tetiklendi":

Aşağıdaki tabloda verilen örnekte gösterildiği üzere, "uygun olmayan test palsı" sayacı olaya göre değişir.

Sayaç değeri	Olay	Örneğin, uygun olamayan test palsı 3 ise	Sürücü ekranındaki metin mesajı	Sürücü ekranında pilot lambası
+5	Batarya test "Uygun değil"	3 + 5 = 8	—	—
+1	Batarya testi "iptal edildi"	8 + 1 = 9	12 V akü şarj seviyesi düşük. Sürüş yaparak şarj edin.	Batarya simbolü sarı
-3	Batarya testi "Uygun"	9 - 3 = 6	—	—
0'a sıfırla	Test planını gerçekleştir "Bataryayı kontrol et ve sıfırla"	6 - x = 0	—	—

**Madde 2 ile ilgili olarak. "12 V akü deşarj oldu/arızalı" başlığına ilişkin şikayetler**

Şikayet durumunda aşağıda açıklandığı gibi ilerleyin:

**2.1. Görsel değerlendirme**

**2.2. Araç arıza teşhis ekipmanı ile teknik değerlendirme**

**2.3. Bataryanın rehberli plana göre adaptasyonu.**

**2.4. Test planlarının manüel olarak seçilmesi**

**Madde 2.1 ile ilgili olarak. Görsel değerlendirme**

**Elektrolit seviye kontrolü:**

- Elektrolit seviye kontrolü->elektrolit seviye göstergesi (Asit Seviye Göstergesi = ALI -> önceden: kontrol gözü). Elektrolit seviyesi net bir şekilde gösterilmiyorsa "ALI (Asit Seviye Göstergesi = Elektrolit seviye göstergesi) yardımıyla elektrolit seviye kontrolü" ekine başvurun.

<b>⚠ TEHLİKE</b>
- Elektrolit seviyesi, batarya yatay konumdayken kontrol edilmelidir. <b>ALI (önceyen: kontrol gözü) sarı renkteyken akülerin kontrol veya şarj edilmesi yasaktır.</b>
- Test, şarj işlemi veya takviye ile çalışma sırasında patlama riski olduğundan takviye ile çalışma gerçekleştirilemez.
- Bu aküler değiştirilmelidir.

**Görsel kontrol**

- 12 V aküdeki muhafaza, bağlantı kutupları ve civata bağlantıları için görsel bir kontrol gerçekleştirin.

<b>⚠ NOT</b>
Tedarikçi, korozyon önleyici olarak akü kutbuna ve akü kutup burcu ve muhafaza arasındaki geçişe mikro yağ uygulamıştır (bkz. Şekil 1). Bu aküler kusursuzdur ve akülerin değiştirilmesine gerek yoktur.



**Şekil 1:** Tedarikçinin uç kutupta ve uç kutup burcu ile kapak arasındaki geçişte korozyon önleyici koruma için mikro yağ uygulamasına bir örnek

- Şaşı kablosu ile kaporta arasındaki civata bağlantısını ve ayrıca SA sigorta kutusundaki artı kabloların civata bağlantısını kontrol edin.

12 V akünün görsel kontrolü sırasında muhafazada veya bağlantı kutbu alanında sızıntı tespit edilirse, akü 'arızalı' olarak kabul edilir ve arıza teşhis ekipmanına göre değiştirilmelidir. Bunu dokümante edin ve temsili resimleri/fotoğrafları bir DISS Kalite Raporu ile ekleyin. Bu durumda, bir durgun akımı testi gerçekleştirilmemelidir.

Civata bağlantıları kontrol edilirken bir sorun tespit edilirse bu bağlantılar, sorun türüne bağlı olarak düzeltilmelidir. Bunu dokümante edin ve temsili resimleri/fotoğrafları bir DISS Kalite Raporu ile ekleyin.

## **Madde 2.2 ile ilgili olarak Araç arıza teşhis ekipmanı ile teknik değerlendirme:**

12 V bataryayı Rehberli Arıza Arama (GFF) ile kontrol edin:

- "Batarya testini gerçekleştir" *test planı* ekipmanı kullanılarak yapıldıktan sonra, 12 V bataryada herhangi bir arıza olup olmadığı kontrol edilmelidir. Arıza olduğu tespit edilirse batarya Rehberli Arıza Arama (GFF) programına göre değiştirilmelidir. Bu durumda, bir durgun akımı testi gerçekleştirilmemelidir.
- Rehberli Arıza Araması (RAA) ile araç arıza teşhis ekipmanı kullanılarak "Batarya testi gerçekleştir" *test planı tamamlandıktan sonra* 12 V bataryanın arızalı olmadığı tespit edilirse bir sükunet akımı testi gerçekleştirilmelidir. Sükunet akımı testini her zaman Rehberli Arıza Arama (GFF) programını kullanarak gerçekleştirin ve arıza teşhis protokolünü çevrim içi göndererek doğrulanabilir bir şekilde belgelendirin. 12 V akü arızalı değilse veya şarj edilebiliyorsa durgun akım kontrolü yapılmadan SAGA/2 üzerinden faturalandırma mümkün değildir.

## **Madde 2.3 ile ilgili olarak. Bataryanın rehberli plana göre adaptasyonu:**

Arızalı 12 V akü değiştirildikten sonra yeni bir 12 V akü takıldığından bu akü, araç arıza teşhis ekipmanı kullanılarak araca adapte edilmelidir. Gerekirse, bekleyen Servis Kampanyaları olup olmadığını kontrol edin ve bunları uygulayın.

- Araç test planını uygulayın -> 12 V yerleşik ağ -> "Batarya değişimi" seçin ve RAA test planına ekleyin.
- "Akü değişimi" *test planını gerçekleştirin*.
- Ardından tüm kontrol ünitelerinin vaka bellek kayıtlarını silin ve tekrar kontrol edin.

## **Madde 2.4 ile ilgili olarak. Test planlarının manuel olarak seçilmesi:**

12 V sistemi değerlendirmek için yukarıda belirtilen test planlarını manuel olarak seçmek için aşağıda açıklandığı gibi ilerleyin.

- Araç test planı
- 12 V yerleşik ağ.
- Batarya testini gerçekleştirin

veya

- Bataryayı değiştirin (batarya adaptasyonu ile sökme/takma)
- Batarya adaptasyonu (yalnızca bataryanın adaptasyonu)
- Batarya şarj seviyesini değerlendirin (gerekli şarj türü hakkında bilgi)

## **Faturalandırma Bilgileri**

### **Batarya çalışmıyor:**

- Servis kimliği / Arıza: 2706 / 0040 (parça değişimi ile)

### **Sızdırılan batarya:**

- Servis kimliği / Arıza: 2706 / 0050 (parça değişimi ile)

**Bataryanın elektrolit seviyesi çok düşük: Sarı "ALI" lambası veya muhafazadaki elektrolit seviyesi çok düşük, bataryada görünür hasar veya sıvıntı yok.**

- Servis kimliği / Arıza: 2706 / 0046 (parça değişimi ile)

**Araçta bataryanın boşalmasına neden olabilecek herhangi bir teknik sorun gözlenmiyorsa, aşağıdaki şekilde çözümleyin:**

- Servis kimliği / Arıza: 2706 / 0055 (parça değişimi yok)



**NOT**

Üretici tarafından garanti işleminin daha kolay yürütülmesi için, TPI numarası (işlem numarası) mutlaka belirtilmelidir. "DISS/SAGA Kopplung" kullanılan pazarlarda, TPI numarası DISS sisteminden otomatik olarak kopyalanır. "DISS/SAGA Kopplung" kullanılmayan pazarlarda, "MST işlem numarası (Teknik Servis El Kitabı)" alanına TPI numarası manuel olarak girilmelidir.

[APOS'de çözüm yolu:](#)

İşçilik No.	İşçilik tanımı	Birim Süre (TU)
01 50 00 60	Rehberli ariza arama/rehberli fonksiyon	Ariza teşhis prosedürüne göre 1)
27 06 89 50	Bataryanın şarj edilmesi	10 1)
27 06 01 50	Batarya testi	10 1)

**Gerekirse:**

Yapılan işlemi Servis Kampanyası talimatlarına uygun olarak sonuçlandırın.

27 06 55 50	Batarya değişimi	10 1)
-------------	------------------	-------

*RAA, şikayet etmek için ilave çalışmanın gerektiğini belirtiyorsa İşçilik Kataloğu'nda belirtilen iş kalemlerini kullanın.*

*Bu işçilikler garanti kapsamında da olabilir. Bu durumda, söz konusu işçilikleri SAGA2 metin alanında gerekçelendirin.*

*İş ögelerinde belirtilen pozisyonlarda Öncesi, Dahil ve Hariç pozisyonlardaki bilgilerin yanı sıra, ilgili mevcut ögelerdeki bilgileri dikkate alın.*

1) Belirtilen süreler sadece bu TPI için geçerlidir. Garanti talebinde bulunurken, süreci kolaylaştmak için lütfen kullanılan TPI numarasını da dahil edin.

**APOS'de çözüm yolу (yeni sürüm):**

İşçilik No.	İşçilik tanımı	Birim Süre (TU)
001500 A8	Rehberli ariza arama/rehberli fonksiyon	Ariza teşhis prosedürüne göre 1)
207060 89	Bataryanın şarj edilmesi	10 1)
207060 01	Batarya testi	10 1)

**Gerekirse:**

Yapılan işlemi Servis Kampanyası talimatlarına uygun olarak sonuçlandırın.

207060 55	Batarya değişimi	10 1)
-----------	------------------	-------

*RAA, şikayet etmek için ilave çalışmanın gerektiğini belirtiyorsa İşçilik Kataloğu'nda belirtilen iş kalemlerini kullanın.*

*Bu işçilikler garanti kapsamında da olabilir. Bu durumda, söz konusu işçilikleri SAGA2 metin alanında gerekçelendirin.*

*İş ögelerinde belirtilen pozisyonlarda Öncesi, Dahil ve Hariç pozisyonlardaki bilgilerin yanı sıra, ilgili mevcut ögelerdeki bilgileri dikkate alın.*

1) Belirtilen süreler sadece bu TPI için geçerlidir. Garanti talebinde bulunurken, süreci kolaylaştmak için lütfen kullanılan TPI numarasını da dahil edin.

NOT
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bu TPI'de belirtilen işçilik süreleri, bu yayının tamamlandığı tarihte geçerli olan zaman birimlerine denktir. İşçilik Kataloğu'ndan sonra gerçekleştirelim olası güncellemlerden dolayı birim sürelerde (TU) küçük değişiklikler olabilir. İşçilik Kataloğu'na göre halihazırda yürürlükte olan süreler geçerli olup, manuel olarak girilen işçilikler buna dahil değildir (... 99).</li> <li>- Offboard Diagnostic Information System Service için gereken süre, aşağıda belirtilen sürelerle dahil değildir. Bu süre, Offboard Diagnostic Information System Service arıza teşhis raporu kullanılarak ayrıca faturalandırılmalıdır.</li> <li>- 12 V akü arızalı değilse veya şarj edilebiliyorsa sükunet akım kontrolü yapılmadan garanti üzerinden faturalandırma mümkün değildir.</li> </ul>